



TOLOSAKO
UDALA

TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN ZERGA
Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica
PERTSONA DESGAIUENTZAT SALBUESPEN ESKAERA
Solicitud de exención para personas con discapacidad

TMID ESK-KO-05 03

Eskatzailearen datuak / Datos de la persona solicitante

Izen-abizenak / Nombre y apellidos		NAN-AIZ / DNI-NIE
☐ Emakumea / Mujer	☐ Gizona / Hombre	☐ Bestelako generoa / Bestelako identitateak (*) Otros géneros / Otras identidades (*)

(*) Beren burua ez gizontzat, ez emakumetzat duten pertsonak, hala nola transexualak, transgeneroak, intersexualak eta bestelako gorputz-errealitateak.
Aquellas personas que no se definen como mujeres ni como hombres, tales como transexuales, transgénero, intersexuales y otras realidades corporales.

Eskatzailearen ordezkaria / Representante de la persona solicitante

Izen-abizenak / Nombre y apellidos	NAN-AIZ / DNI-NIE
---	--------------------------

Jakinarazpenak / Notificaciones

Hizkuntza / Idioma	☐ Euskaraz ☐ Ele bitan / Bilingüe
Kanal-mota / Tipo de canal	☐ Posta ziurtatua / Correo certificado ☐ Jakinarazpen elektronikoa / Notificación electrónica

Jakinarazpenetarako datuak / Datos para las notificaciones

Helbidea / Dirección	PK / C.P.	Udalerrria / Municipio
Telefona / Teléfono	Helbide elektronikoa / E-mail (beharrezkoa da / necesario)	

Matrikula / Matrícula

--



TOLOSAKO
UDALA

TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN ZERGA
Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica
PERTSONA DESGAITUENTZAT SALBUESPEN ESKAERA
Solicitud de exención para personas con discapacidad

TMID ESK-KO-05 03

Aurkeztu beharreko agiriak	Documentación a presentar
Eskaerarako: 1. Eskaera orria 2. Ordezkaritza agiria Pertsona desgaituek gidatutako ibilgailuak: 1. Desgaitasun-ziurtagiria, eskumena duen organoak emana 2. Zinpeko aitortpena, ibilgailua berak erabiltzeko baino ez dela dioena. Pertsona desgaituak garraiatzeko ibilgailuak 1. Desgaitasun-ziurtagiria, eskumena duen organoak emana 2. Zinpeko aitortpena, ibilgailua salbuespena jaso duena garraiatzeko baino ez dela dioena	Para la solicitud: 1. Hoja de solicitud 2. Documento de representación Vehículos conducidos por personas con discapacidad: 1. Certificado de la discapacidad extendido por el órgano competente 2. Declaración jurada de uso exclusivo del vehículo Vehículos destinados al transporte de personas con discapacidad: 1. Certificado de la discapacidad expedido por el órgano competente 2. Declaración Jurada de uso exclusivo del vehículo para el transporte del beneficiario de la exención

Desgaitasuna duten pertsonak betetzeko		A cumplimentar por las personas con discapacidad
Erantzukizunpeko adierazpena		Declaración responsable
Nik, datuen titularra naizen aldetik, erantzukizunpeko adierazpen hau aurkeztu dut:		Yo, como titular de los datos, doy mi consentimiento para:
1. Datu, agiri eta egiaztasun guztiak egiazkoak, zehatzak, osoak eta eguneratuak dira.	☐	1. Todos los datos, documentos y justificantes son verdaderos, exactos, completos y actualizados.
2. Adierazitako matrikula duen ibilgailua, zeinaren titularitasuna desgaitasuna egiaztatzen duen pertsonari baitagokio, erabilera pertsonalerako baino ez dela.	☐	2. Que el vehículo con la matricula indicada, cuya titularidad corresponde a la persona que acredita la discapacidad, está destinado exclusivamente para su uso personal.
3. Adierazitako matrikula duen ibilgailua, desgaitasuna egiaztatzen duen pertsonari dagokiona, onuraduna garraiatzeko baino ez dela.	☐	3. Que el vehículo con la matricula indicada, cuya titularidad corresponde a la persona que acredita la discapacidad, está destinado exclusivamente para el transporte de la persona beneficiaria.

Eta horrela jasota gera dadin, adierazitakoa egia dela aitortzen dut eta agiri hau sinatzen dut.

Y para que así conste, declarando ser cierto lo manifestado, firmo el presente documento.

Urtea / Año	Hilabetea / Mes	Eguna / Día	Eskatzailearen sinadura / Firma solicitante



TOLOSAKO
UDALA

TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN ZERGA

Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica

PERTSONA DESGAITUENTZAT SALBUESPEN ESKAERA

Solicitud de exención para personas con discapacidad

TMID ESK-KO-05 03

Informazio gehiagorako	Para más información
Eskatzaileek baldintza hauek bete beharko dituzte: - Desgaitu baten izenean bere erabilerarako edo garraiatua izateko matrikulatutako 14 zaldi fiskalek beherako ibilgailuak. Ezintasuna duten pertsonentzat kontuan hartuko dira: % 65ekoa edo handiagoa legez onartua dutenak. % 33 eta % 64 tartekoa eta mugikortasun murriztua legez onartua dutenak. - Gurpil aulkia duten pertsonentzat (A letra edo BLAM % 75 edo gehiago) ez zaio aplikatuko 14 zaldi fiskaleko muga, aulki-gurpilduna erabiltzeko egokitua badago ibilgailua. - Guraso-ahal, tutoretza edo kuradoretza dela eta ardurapean desgaitasun maila % 65ekoa edo handiagoa duen pertsona bat duten pertsonen jabetzako ibilgailuak. Ibilgailu bat baino gehiago badute jabetzan, ibilgailu bakarrak izango du salbuespena. - Interesa duten pertsona fisikoak, juridikoak edo bere ordezkari legalak (pertsona juridikoek eta profesionalek, telematikoki derrigorrez)	Las personas solicitantes deberán reunir los siguientes requisitos: - Vehículos de menos de 14 caballos fiscales matriculados a nombre de personas con discapacidad para su uso exclusivo o para su transporte. Se considerará persona con discapacidad quien tenga legalmente reconocido: - Grado de discapacidad igual o mayor a 65 %. - Grado de discapacidad entre 33 % y 64 % y movilidad reducida reconocida legalmente. - A las personas en silla de ruedas (Letra A o BLAM igual o más de 75 %) no se les aplicará el límite de 14 caballos fiscales, si el vehículo está adaptado para el uso con silla de ruedas. - Vehículos cuyos titulares acrediten que tienen a su cargo, por razón de patria potestad, tutela o curatela, a alguna persona con un grado de minusvalía igual o superior al 65 %. De ser titulares de más de un vehículo, la exención sólo se aplicará a uno. - Personas físicas o jurídicas interesadas, o sus representantes legales (Las personas jurídicas y profesionales, obligatoriamente por vía telemática)

Araudi erregulatzalea / Normativa reguladora

Tolosako Udaleko Ordenantza Orokorra, zergak eta udal zuzenbide publikoaren bestelako sarrerak kudeatzeko eta biltzekoa. Ordenanza General del Ayuntamiento de Tolosa, sobre gestión y recaudación de los tributos y otros ingresos de derecho público locales.

Informazio gehiagorako / Para más información

Errentak ☎ 943.65.44.66 (Tolosatik - desde Tolosa: 010). **Luzapena** / Extensión: 205 ✉ errentak@tolosa.eus

Datuen babesari buruzko oinarritzko informazioa	Información sobre protección de datos
Tratamenduaren arduraduna: Tolosako Udala. Plaza Zaharra 6, 20400, Tolosa (Gipuzkoa). Datuak Babesteko ordezkaria: dbdelegatua@tolosa.eus Helburua: Diru-bilketa egitea, hau da, udal-zergak (zergak, tasak eta kontribuzio bereziak) eta diru-sarrera publikoak (prezio publikoak, isunak, etab.) kobratzea. Borondatezko aldiaren zein betearazpen-aldian, dagozkion prozeduraren bidez. Era berean, dagozkion argitalpenak egingo dira EBO-n, legez ezarritako kasuetan. Zilegitasuna: Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 2. artikulua: legezko betebeharragatik, interes publikoagatik edo botere publikoak baliatzeagatik eginiko datuen tratamendua. Komunikazioen hartzaileak: Tolosako Udalak Zerga Administrazio eskudunari eta dagozkion administrazio publikoei jakinarazi ahal izango dizkie zure datuak, tratamendu honen esparruan aplikagarria delako legez hala ezartzen bada. Eskubideak: Datuetara sarbidea izateko, datuak zuzentzeko, ezabatzeak, aurka egiteko eta mugatzeko eskubidea duzu, baita Datuak Babesteko Euskal Bulegoan erreklamazio bat aurkezteko ere. Informazio gehiago nahi izanez gero, jo informazio gehigarriaren atalera. Informazio gehigarria: Datuak babesteari buruzko informazio gehigarria eta zehatza kontsulta daiteke Udalaren webguneko atal honetan: https://udala.tolosa.eus/datuen-babesa.	Responsable del tratamiento: Tolosako Udala. Plaza Zaharra 6, 20400, Tolosa (Gipuzkoa). Delegado/a de protección de datos: dbdelegatua@tolosa.eus Finalidad: Gestionar los tributos municipales (impuestos, tasas y contribuciones especiales) y los precios públicos, el padrón fiscal y la recaudación voluntaria y, en su caso, ejecutiva. Asimismo, se llevarán a cabo las publicaciones pertinentes en el BOE en los supuestos legalmente establecidos. Legitimación: Artículos 8.1 y 8.2 de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales: tratamiento de datos en cumplimiento de las obligaciones legalmente establecidas y por cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos. Comunicación de datos: El Ayuntamiento de Tolosa podrá comunicar tus datos a la administración tributaria competente y a otras Administraciones Públicas con competencia en la materia. Derechos: Tiene derecho a ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición, portabilidad y limitación, así como presentar una reclamación ante la Agencia Vasca de Protección Datos. Para más información acudir al apartado de información adicional. Información adicional: se puede consultar la información adicional y detallada sobre protección de datos en el siguiente apartado de la página web del Ayuntamiento: https://udala.tolosa.eus/datuen-babesa.